

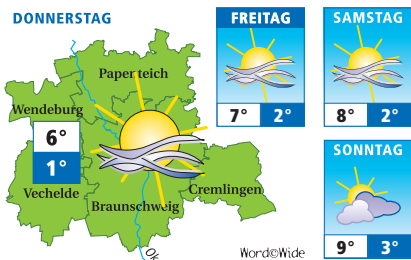
**Gmyrek**  
Ihre Filiale am Bohlweg  
Unser **Wochenend-Knüller für Sie**  
**Kasseler Nacken**  
ohne Knochen 1 kg nur **5,25€**  
Weitere **Wochenend-Angebote** in Ihrer Filiale!  
Angebote gültig vom 14.11.-17.11.2012

www.gmyrek.de  
Preisrührer vorbehalten

**ÄRZTE- UND APOTHEKENDIENST**

<b>Rettungsleitstelle</b> 19222 Im Notfall 112 Notarzt, Rettungsdienst, Krankentransport	8 bis 13 Uhr und 15 bis 20 Uhr (nach tel. Voranmeldung) <b>Samstag 17.11.2012</b> Dr. Schütte 41772 <b>Sonntag 18.11.2012</b> KA Kranz 841847
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b> 116 117 oder 0531/44033 An der Petrikirche 1 Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr (Sprechstunde 19 bis 23 Uhr), Mi. und Fr. 15 bis 7 Uhr (Sprechstunde 15 bis 23 Uhr), Wochenende und Feiertage 9 bis 7 Uhr (Sprechstunde 9 bis 23 Uhr)	<b>Heilpraktiker 17./18.11.2012</b> 10 bis 20 Uhr Andreas Burgdorf 3029806 (nach tel. Voranmeldung)
<b>Ärztlicher und zahnärztlicher Notdienst für Soldaten</b> 0511/67833512	<b>Tierärzte 17./18.11.2012</b> (ab Sonnabendmittag) TA Crispian 67450 (tel. Vereinbarung erbeten)
<b>Augenärztlicher Notfalldienst</b> 7009933 (nach tel. Voranmeldung)	<b>Apotheken</b> Der Apothekendienst beginnt und endet jeweils um 9 Uhr. <b>Samstag, 17.11.2012</b> Doc Morris Apotheke zum Weißen Roß Celler Str. 96 Telefon 52084 Apotheke am Marienstift Helmstedter Str. 30 Telefon 73104 Apotheke Dr. Stoffel 10 bis 12 Uhr Vechelde, Hildesheimer Str. 98 Telefon 05302/2033 <b>Sonntag, 18.11.2012</b> Friedrich-Wilhelm-Apotheke Celler Str. 119 Telefon 577651 Apotheke im real,- Otto-v.-Guericke-Str. 2 Telefon 28019910 Apotheke am Schwarzen Berge Ligusterweg 28 Telefon 322124
<b>Zahnärzte 17./18.11.2012</b> (10 bis 12 Uhr) ZA Härtge 577292 ZA Rustenbach 8667866	
<b>Chirurgen 17./18.11.2012</b> (10 bis 18 Uhr) Dr. Hinrichs 45440 Ritterbrunnen 7	
<b>HNO-Ärzte 17./18.11.2012</b> (10 bis 19 Uhr) Fa Wysocki 42686	
<b>Kinderärzte</b> Notfallsprechstunde	

**DAS WETTER**



HEUTE	REISEWETTER
<b>Wetterlage:</b> Ruhiges Hochdruckwetter gibt derzeit den Ton an. <b>Heute:</b> Die Nebelneigung nimmt im Vergleich zum Vortag zu. Es sind somit weniger Sonnenstunden zu erwarten. <b>Vorschau:</b> In den nächsten Tagen bleibt uns das ruhige Herbstwetter weitgehend erhalten. Unsicherheitsfaktor ist der Nebel, er könnte ein Spielverderber sein.	Athen bewölkt 17 Barcelona wolkig 20 Bordeaux neblig 18 Bozen sonnig 18 Florenz bewölkt 17 Istanbul bewölkt 26 Kairo wolkig 24 Las Palmas wolkig 19 Lissabon bewölkt 11 London neblig 18 Madrid bewölkt 11 Nizza sonnig 19 Palma wolkig 21 Paris wolkig 11 Rom wolkig 20 Rügen bewölkt 7 Split sonnig 17 Sylt bewölkt 9 Tunis Gewitter 22 Venedig sonnig 15 Wien bewölkt 7 Zürich bewölkt 9
<b>BIOWETTER</b> Wetterempfindliche Menschen können sich gut konzentrieren. Allerdings ist die Neigung zu Atemwegsbeschwerden und gripptalen Infekten leicht erhöht. Die Witterungsreize werden am Sonntag eine Spur ungünstiger.	



Großer Andrang herrschte beim Biwak auf dem Kohlmarkt.

# Karneval gehört zum Kulturgut

Session 2012/2013 festlich eröffnet – Neuer Prinz der Stadt ist Eppo III.

Von Annette Heinze-Guse

**Braunschweig.** Die Karnevalsorden klumperten, die Karnevalisten setzten die Narrenkappen auf: Mit einem dreifach donnernden „Brunswiek Helau!“ läuteten die drei Gesellschaften am Sonntag um 11.11 Uhr in der Dornse des Altstadtrathauses die Session 2012/2013 ein.

„Die Braunschweiger sind stolz auf ihren wunderschönen Karneval“, sagte Bürgermeisterin Friederike Harlfinger in Vertretung des Oberbürgermeisters und bekam Applaus. Dann übergab sie traditionell die Insignien der Stadt an die Karnevalisten, darunter den Stadtsäckel: „So sieht auch unser Haushalt aus, gut gefüllt und ausgeglichen“, sagte Harlfinger fröhlich. Der Name des neuen Prinzen sei bis



Prinz Eppo III. stach auf dem Kohlmarkt das Fass mit dem Prinzensud an.  
Fotos: Susanne Hübner

zur letzten Minute geheimgehalten worden, die Karnevalisten könnten dithalthen, sagte Harlfinger und scherzte: „Ich glaube, in der Politik könnten wir uns manchmal ein Beispiel daran nehmen.“  
Prinz Eppo III. ist kein Neuling, der pensionierte Polizeibe-

übernahm er das Präsidentenamt der mitgliederstärksten Braunschweiger Karnevalgesellschaft von 1872 von Siegfried Rackwitz. „Wir haben eine kurze Session“, sagte Ratayczak im Gespräch. In den kommenden Wochen werde er „mindestens acht Stunden am Tag“ beschäftigt sein mit der Organisation der Sitzungen und des Umzuges sowie vieler kleiner Veranstaltungen: „Es ist eigentlich ein Fulltime-Job.“

Die Eröffnung des Karnevals fand sogar das Interesse auswärtiger Landespolitiker. Unter den Gästen war Wolfgang Wulf (SPD) aus Oldenburg, Vorsitzender des Ausschusses für Wissenschaft und Kultur. „Wir diskutieren gerade die Behandlung des immateriellen Kulturerbes für die Unesco“, so Wulf. Zu diesem Kulturgut gehöre der Karneval mit seiner langen Tradition. Es gehe um den Schutz und die Förderung. Positiv sei auch die Kinder- und Jugendarbeit der Karnevalisten zu bewerten.



## Besondere Kunstwerke

Kunstwerke in ihrem ganz eigenen Stil mit großer Ausdruckskraft: Bilder der Künstlerin Tihyowe (Maika Dorenberg) werden noch bis zum 21. Dezember in den Räumen der Musikschule Fit in Music an der Jasperrallee 33 gezeigt.

Zur Eröffnung sprach Galeristen Olaf Jaeschke, hier mit Anke Richwien (Fit in Music), Alex Dorenberg, der Sohn der Künstlerin, spielte zur Vernissage an der Gitarre, unterstützt von Musikschulleiter Peter Brenner. Foto: oh



## Rauschende Abschlussparty

Im Anschluss an die Filmfest-Preisverleihung im Staatstheater am Sonntag wurde die Abschlussparty ausgelassen in den „Vier Linden“ gefeiert (von links): Jalil Lespert (Heinrich-Preisträger 2012), Olivier Gourmet (Europa-

Preisträger 2012), Nathalie Saint-Pierre (Kinema-Preisträgerin 2012), Marit Valhjen (Vorstand Filmfest), Kufahl (GF Uniersumkino), Edgar Merkel (Vorstand Filmfest) und Wolfgang „Elvis“ Haberkamm. Foto: oh

# Erste Frau im Amt

Erste Schornsteineferin in Braunschweig

Friederike Reinecke ist ab sofort zur Bezirksschornsteinefermeisterin bestellt worden. Der Leiter des Fachbereichs Stadtplanung und Umweltschutz, Klaus Hornung, händigte Friederike Reinecke in den Räumen der Schornsteinefer-Innung Braunschweig die Bestallungsurkunde aus.

Die 32-jährige Schornsteinefermeisterin aus Bad Harzburg ist die erste Frau in Braunschweig, die in einem von Männern dominierten Beruf dieses Amt bekleidet. Friederike Reinecke wird durch regelmäßige

Kehr- und Messarbeiten für einen sicheren und umweltschonenden Betrieb der Feuerstätten in Braunschweig sorgen. Daneben wird die Bezirksschornsteinefermeisterin auch hobeitlich tätig und legt zum Beispiel durch den Feuerstättenbescheid die Mess- und Reinigungsintervalle der Feuerstätten fest.

Die Bestellung zur Bezirksschornsteinefermeisterin erfolgt für die Dauer von sieben Jahren. Ab dem 1. Januar 2013 lautet ihre Amtsbezeichnung „bevollmächtigte Bezirkschornsteineferin“.



Klaus Hornung, Leiter des Fachbereichs Stadtplanung und Umweltschutz, überreichte die Urkunde an Friederike Reinecke.

**neue Braunschweiger**  
Verlag und Redaktion: Multimedia Werbe- und Verlags-GmbH, Hamburger Straße 277 (Presshaus), 38114 Braunschweig, Telefon (05 31) 39 00-7 50, Fax (05 31) 39 00-7 53, nb-redaktion@nb-online.de www.nb-online.de

Geschäftsführung: Hans-Dieter Bührmann, Jürgen Schwier.  
Verantwortlich im Sinne des Presserechts (für Anzeigen und Redaktion) Hans-Dieter Bührmann.

Hamburger Straße 277 (Presshaus), 38114 Braunschweig.  
Redaktionsleitung: Ingeborg Obi-Preuß.

Druck: Druckzentrum Braunschweig GmbH & Co. KG, Mittelweg 6 38106 Braunschweig  
Rücksendung unverlangter Manuskripte nur gegen Rückporto. Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 42 vom 1. 10. 2012.  
Die „neue Braunschweiger“ erscheint wöchentlich mittwochs und sonntags.  
Verbreitete Auflage: nB am Mittwoch: 177 120 nB am Sonntag: 177 169  
Auflagenkontrolle durch Wirtschaftsprüfer nach den Richtlinien von BDZV und BVDA.

AD A Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter